



BIZTANLEEN ERROLDAN IZENA EMATEKO ESKABIDEA JAIOTZAGATIK. SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN EN EL PADRÓN DE HABITANTES POR NACIMIENTO			
ESKARIA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD			
Gurasoen izenak eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos de ambos progenitores 1. 2.		NAN / DNI	
Ordez kariaren izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos del representante		NAN / DNI	
Noren ordezkari izan / En representación de 1. 2.		IFK / NIF – NAN / DNI	
Ondorengo izanik / en calidad de			
JAKINARAZPENETARAKO DATUAK DATOS PARA ENVIO DE NOTIFICACIONES			
<input type="checkbox"/> Eskatzailea / Solicitante		<input type="checkbox"/> Ordez karia / Representante	
Kalea / Calle	Zk / N^a	Solairua / Piso	Aldea / Mano
Posta-Kodea / Código Postal	Herria / Localidad	Lurraldea / Provincia	
e-posta / e mail	Telefono zk. / N ^a Teléfono	Sakelakoaren zk. / N ^o móvil	
Baimena ematen dut nire datuak Udaleko datu-basean sar daitezen, udal informaziorako soilik Autorizo que mis datos formen parte de la base de datos del Ayuntamiento únicamente para efectos Informativos municipales			<input type="checkbox"/> BAI/SI <input type="checkbox"/> EZ/NO
Jaiotza dela eta, erroldan alta ematea ESKATZEN DUT: SOLICITA el alta por nacimiento en el padrón:			
<small>Toki-Jaurlariek Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 15. artikuluan, urtarrilaren 10eko 4/1996 Legeak emandako idazketa berrian, eta Toki Entitateetako Biztanleriari eta Lurralde Mugaketari buruzko Erregelamenduaren 54 eta 70. Artikuluetan xedatutakoaren arabera, behean izenpetzen duenak Arratzua-Ubarrundiako Udalerriko Biztanleen Erroldan, adierazitako helbidean, izena emateko eskabidea egin du.</small>		<small>En virtud del art. 15 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en su nueva redacción dada por Ley 4/1996, de 10 de enero, y de acuerdo con lo establecido en los art. 54 y 70 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales, el abajo firmante solicita su inscripción en el Padrón de Habitantes de este municipio de Arratzua-Ubarrundia en el domicilio abajoindicado y, para tal fin, firma la siguiente solicitud.</small>	
Izen eta bi abizenak / Nombre y apellidos			
Jaiotze data / Fecha de nacimiento	Jaiotze herria / Municipio de nacimiento	Jaiotako probintzia edo herrialdea / Provincia o país de nacimiento	
Gurasoaren izena / Nombre del progenitor	Gurasoaren izena / Nombre del progenitor	Jaiotze herrialdea / País de nacimiento	



Kalea / Calle	Zk / N^a	Solairua / Piso	Aldea / Mano
Posta-Kodea / Código Postal	Herria / Localidad	Lurraldea / Provincia	
ERANTSITAKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA			
<input type="checkbox"/> NANren kopia/Copia DNI <input type="checkbox"/> Familia liburua/Libro de familia <input type="checkbox"/> Ordezkatze-titulua/Documento representación			
<input type="checkbox"/> Beste gurasoaren baimena/ Autorización del otro progenitor			
Data / Fecha		Bi gurasoen sinadurak / Firmas de ambos progenitores	



ESKABIDE HAU ONDOKO HELBIDE HONETAN AURKEZ DAITEKE
ESTA SOLICITUD SE PUEDE ENTREGAR EN:

Arratzua-Ubarrundiako Udala / Ayuntamiento de Arratzua-Ubarrundia

Uribea Kalea, 12

01520 – Durana (Araba)

www.arratzua-ubarrundia.com

Ordutegi / Horario

<p>Aurrez aurre: udaletxean Uribea Kalea, 12 – Durana Ordutegia: 08:00etatik 14:00etara astelehenetik Ostiralera</p> <p>Postaz: Posta ziurtatu irekiaren bitartez posta bulegoetan</p> <p>Telematikoki: www.arratzua-ubarrundia.com</p> <p>E-maila: izaskun@arratzua-ubarrundia.com</p> <p>Informazio gehiagorako deitu: 945 29 95 16</p>	<p>Presencialmente: En el Ayuntamiento C/ Uribea, 12 – Durana Horario de Lunes a Viernes de 8:00 a 14:00.</p> <p>Por correo postal: En las oficinas de correos mediante correo ordinario.</p> <p>Telemáticamente: www.arratzua-ubarrundia.com</p> <p>E-mail: izaskun@arratzua-ubarrundia.com</p> <p>Para más información llamar al 945 29 95 16</p>
---	---

DATUEN BABESA

<p>Datu pertsonalak babesteko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betez, Arratzua-Ubarrundiako Udalak jakinarazten dizu, inprimaki honen bitartez jarri dituzun zure datu pertsonalak fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula.</p> <p>Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea da fitxategi horren xedea eta baita Udalak eskaintzen dituen zerbitzuak egoki ematea ere, ondoren historia, estatistika edo zientzia xedeetarako erabiltzeko aukerarekin, beti ere, ezarri beharreko legegintza betez.</p> <p>Herri administrazioen eskura dauden xedapen ezargarrietan jarritako legezko epeetan gordeko dira zure datuak, horien tratamendutik sor daitezkeen balizko erantzukizunak kontuan hartzeko, beti ere, datuok sekretupean eta gordeta izateko betebeharra betez.</p> <p>Aipatutako Lege horretan jasotzen den moduan, datuak ikusi, zuzendu edo ezabatu nahi dituzula edo ez dituzula jarri nahi adierazteko, Honako helbide honetara jo dezakezu: Arratzua-Ubarrundiako Udala, Uribea Kalea nº 12 – 01520 – Durana (Araba)</p>
--

PROTECCIÓN DE DATOS

<p>En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, el Ayuntamiento de Arratzua-Ubarrundia le informa que sus datos personales, obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado.</p> <p>La finalidad del fichero es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias y la adecuada prestación de los servicios que ofrece el Ayuntamiento, sin perjuicio de su posible tratamiento posterior para fines históricos, estadísticos o científicos, de acuerdo a la legislación aplicable.</p> <p>Sus datos serán conservados, durante los plazos legalmente previstos en las disposiciones aplicables, a disposición de las Administraciones Públicas, para la atención de las posibles responsabilidades nacidas del tratamiento y siempre bajo el deber de secreto y reserva.</p> <p>Si lo desea, puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos por la ley, ante el Ayuntamiento de Arratzua-Ubarrundia, c/ Uribea, nº 12 – 01520 Durana (Alava).</p>
--